# <<杨绛文集·小说卷>>

#### 图书基本信息

书名:<<杨绛文集·小说卷>>

13位ISBN编号: 9787020075638

10位ISBN编号:7020075630

出版时间:2009-9

出版时间:人民文学出版社

作者:杨绛

页数:446

字数:300000

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

## <<杨绛文集·小说卷>>

#### 前言

我不是专业作家;文集里的全部作品都是随遇而作。

我只是一个业余作者。

早年的几篇散文和小说,是我在清华上学时课堂上的作业,或在牛津进修时的读书偶得。

回国后在沦陷的上海生活,迫于生计,为家中柴米油盐,写了几个剧本。

抗日战争胜利后,我先在上海当教师;解放战争胜利后,我在清华大学当教师,业余写短篇小说和散文,偶尔翻译。

"洗澡"(知识分子改造)运动后,我调入文学研究所做研究工作,就写学术论文;写论文屡犯错误,就做翻译工作,附带写少量必要的论文。

翻译工作勤查字典,伤目力,我为了保养眼睛,就"闭着眼睛工作",写短篇小说。

一九七九年社科院近代史研究所因我父亲是反清革命运动的"人物之一",嘱我写文章讲讲我父亲的某些观点。

我写了《一份资料》。

胡乔木同志调去审阅后,建议我将题目改为《回忆我的父亲》;我随后又写了另一篇回忆。

我又曾记过钱锺书的往事,但不是我的回忆而是他本人的回忆。

我在研究和写学术论文的同时,兼写小说和散文,还写了一部长篇小说。

一九八七年退休后,我就随意写文章。

钱锺书去世后,我整理他的遗稿,又翻译了一部作品,随事即兴,又写了长长短短各式各样的散文十来篇。

## <<杨绛文集·小说卷>>

#### 内容概要

杨绛先生是中国当代著名作家、学者、外国文学研究者和翻译家。

她创作的散文、小说、文论、戏剧等别具特色,在读者中产生很大的影响。

这些跨度长达半个多世纪的作品,从一个侧面反映了我们时代的演进轨迹,也展示了一个爱国知识分子的心路历程。

杨降先生的文学创作以散文为主,兼及长短篇小说、文学评论和戏剧等。

她的长篇小说《洗澡》和散文《干校六记》、《我们仨》等出版以来常销不衰,已成为二十世纪的文 学经典。

她翻译的外国经典名著《堂吉诃德》是我国第一次自西班牙原文翻译的中文本。

译文既流畅又忠实,迄今已发行八十余万套。

一九七八年六月,西班牙国王卡洛斯二世及王后索菲亚访问中国,邓小平同志把杨绛翻译的《堂吉诃德》作为国礼送给西班牙贵宾。

杨绛翻译的《吉尔布拉斯》,在法国文学史上,不算经典之作,可是杨绛的译文吸引人,很为读者喜爱;她为这部译作写的序文,也是一篇研究论文。

《小癞子》是流浪汉体小说的祖宗,杨绛先后从英译、法译和西班牙原文翻译了三次,每个译本都受欢迎。

《斐多》,是杨绛根据勒勃经典丛书版《柏拉图对话集》原文与英文对照本转译的。

杨绛非常注意译文的忠实,特地参考了好多本重要的论著,要求了解每字每句的原意,她的注解尤其 精彩。

她把这部深奥的对话,译成了明白易懂的家常话。

# <<杨绛文集·小说卷>>

#### 书籍目录

短篇小说 璐璐,不用愁!

ROMANESQUE 小阳春 "大笑话" "玉人" 鬼 事业长篇小说 洗澡 新版前言 前言 第一部 采葑采菲 第二部 如匪浣衣 第三部 沧浪之水清兮 尾声

## <<杨绛文集·小说卷>>

#### 章节摘录

璐璐和小王差点儿订婚。

小王曾不远千里到璐璐家去见过她父亲;她父亲看了还中意,只嫌他不够气概。

她母亲说不要紧,将来到三四十岁,留上胡子就神气了。

璐璐喜欢他有趣,和他一起玩,不会厌倦。

他们是大学同学,小王比她高两班;两人原是溜冰场上玩熟的。

小王毕业那年,他们一起玩了一暑假,照了好些相。

小王在照片背面,细细密密记了许多不告诉第三人的回忆。

璐璐觉得小王真心;他矮,璐璐也忘了。

可是一开学,汤宓又来找璐璐。

不知怎么的,汤宓就叫人撇不下。

小王又待她这么好。

真是愁死了璐璐。

怎么办呢?

留心把他们分开:这个周末跟汤宓玩,下个周末跟小王玩,他们还尽吃醋。

这个周末该小王来,可是璐璐心上有事,正等着汤宓。

因为上礼拜她跟汤宓吵架了。

也不是吵架——汤宓又向璐璐求婚,璐璐还是回答"不知道"——璐璐真是不知道自己愿意不愿意。

汤宓说璐璐耍他,问了两年总说"不知道";不爱他,就别理他,大家撒开手。

璐璐哭了。

她说:"又没请你来!

"汤宓静静地等璐璐哭完,客客气气告辞一声,就走了。

汤宓总是这样的,叫人又恨他,又怕他。

过几天,他又连连打电话说要来——汤宓从不肯请罪。

璐璐赌气,说有事,不要他来。

不过——如果骂他、不要他来,他还来,不显得他更痴心吗?

所以璐璐在等。

第二天风更大了。

璐璐没精打采,胭脂也懒擦,胡乱抹些粉,也不穿高跟鞋,随便穿双青缎面薄底绣花鞋,懒洋洋地下楼去弹琴。

不想才下半楼,就看见汤宓高大的背影;他正和林妈说话。

他来了,璐璐倒又不高兴见他,扭转身想上楼。

林妈却嚷道:"可不是张小姐下来了!

"接着汤宓也回过身来。

璐璐想起前星期的事不免又生气,把她那双善于瞪人的大眼瞪了汤宓两眼,无限委屈似的一步步挨下 楼来。

汤宓冷冷地说:"有事吧?

"璐璐不理。

两人默然进了会客室。

璐璐坐下看着地毯,汤宓坐在旁边看着璐璐的侧面,大家不说话。

窗外呼呼的大风,震得窗户格棱格棱地响。

璐璐心想,小王为她摔掉了牙,满脸紫肿,见不得人,她却陪着汤宓玩,心里七上八下地不安。 面对着这一个,却觉得对不住那一个。

心上一乱,胃里又隐隐作痛。

璐璐委屈地想:"你说我耍你,你知道我为你们添了多少烦恼,吃不下饭,睡不着觉。

我说胃气痛,你还笑,说我是孩子,哪来这大人的病—— " 汤宓的脚尖在地毯上轻轻打着拍子。

## <<杨绛文集·小说卷>>

璐璐回过脸,汤宓的目光正锋利地射着她。

璐璐最爱他的眼睛,会说话;也最怕他的眼睛,能放出冷刺来直刺到她心上。

因此她避开他的目光,垂下眼皮弄手绢儿。

汤宓偏会赌气,尽看她,尽不说话。

璐璐更怕他不说话。

她不肯照例问"看我什么",心上乱乱的,好像有许多蚂蚁在爬。

又是林妈推门进来:"张小姐,王先生电话。

"璐璐站起身。

汤宓是醋罐子,也站了起来。

"对不起,打搅了。

"他拿起帽子,躬躬身,一阵风走了。

璐璐满肚子气,手抖抖地拿起听筒。

对方却是女人声音,是小王的表妹,怒冲冲地通知璐璐"小王在发烧",又气急声促地问:"小王摔得那么厉害,怎么回事儿?

""怎么回事儿!

我知道吗?

"璐璐大怒,砰一下按上听筒,愤愤回房,躺着生气。

汤宓竟一去不回。

有这种没道理的人!

巴巴的冒着大风出城来,一句话不说又走了。

这一走,一辈子也别再来!

——只怕真的不来了。

璐璐越想越气恼,又怨汤宓无情,又愁他真的从此不理她。

她想起小王这位表妹,恨得牙痒痒地。

暑假造谣说她跟小王订婚了,说她图小王有钱,大概就是她——一定是她!

这会子又要她从城里赶来,管闲事讨好。

不到五分钟,林妈又跑来送个便条儿,小王在医院写的,请璐璐去瞧瞧他。

璐璐只怕那位表妹还没走,又盼着汤宓回来,可是不理小王吧,又说不过去。

她起来拢拢头发,失魂落魄地到医院去。

那表妹已经走了。

小王靠在软枕上,拉璐璐在床头矮凳上坐下,捉住她的手,喃喃诉苦。

璐璐看他没了门牙的嘴,紫肿的唇,颊上贴了纱布橡皮膏,一张脸着实可笑。

小王数落着抽抽噎噎地哭起来,简直像孩子,怪可怜的。

可是璐璐又忍不住要笑,又怕给人撞见,怪不好意思的。

看着他哭,觉得自己心太硬,眼睛里挤不出半滴水,只好干抱歉。

好容易小王不哭了,璐璐忙给他倒了一杯白水。

小王接了杯子,感激得望着璐璐笑。

两人很快乐地消磨了一个上午。

回来问问林妈,汤宓竞没有再来;等他电话,也没有。

一天,两天,毫无音信。

一个铅砣子压在璐璐心上,挪移不开。

小王走,她也没送。

第三天,汤宓寄来了双挂号的小包。

璐璐脸色一变,拿了包飞跑上楼,锁上房门。

完了!

一切完了!

汤宓把她的信全部退还了。

# <<杨绛文集·小说卷>>

拆开看,果然。

英文信、中文信总共一二十封。

璐璐不爱写信;写,也只寥寥几语。

她看看包里只是自己的旧信,心直往下沉,身子疲软,伏在枕上,呜呜咽咽哭起来。

# <<杨绛文集·小说卷>>

#### 编辑推荐

《杨绛文集(小说卷):短篇小说、洗澡》是人民文学出版社出版。

# <<杨绛文集·小说卷>>

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com